

EPSON®

EPSON STYLUS™ PRO 7400
EPSON STYLUS™ PRO 7800
EPSON STYLUS™ PRO 9400
EPSON STYLUS™ PRO 9800

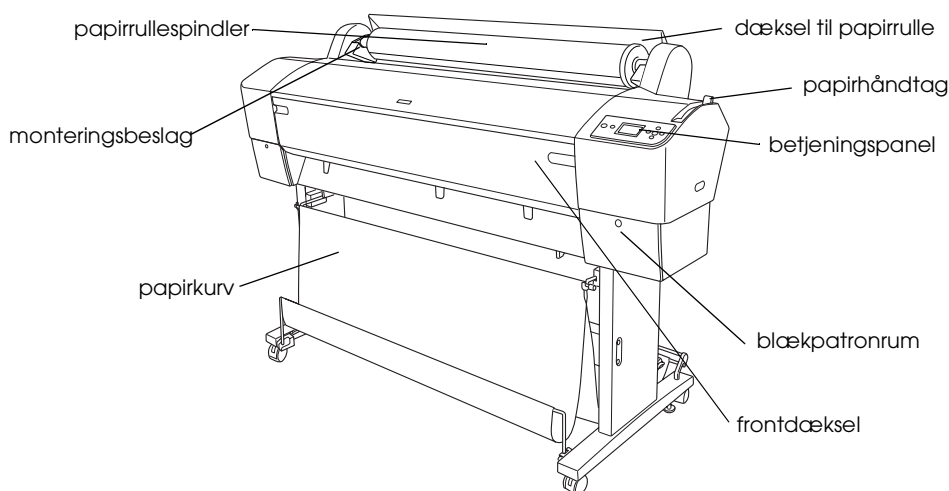
Dansk

Vejledning til udpakning og installation

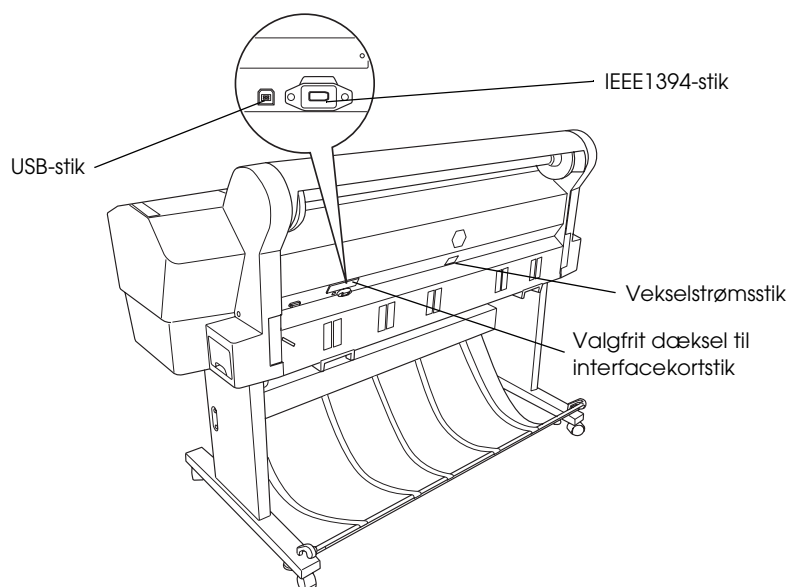
Sikkerhedsinstruktioner	3
Kontrol af indholdet	5
Udpakning og samling af EPSON Stylus Pro 9800/9400	5
Udpakning og samling af EPSON Stylus Pro 7800/7400	11
Installation af printeren	17
Installation af papirrullen	19
Ilægning af enkeltark	21
Tilslutning af printeren til computeren	24
Installation af printersoftware	26
Anvendelse af online-brugervejledningen	27

Printerdele

Set forfra



Set bagfra



Alle rettigheder forbeholdes. Ingen del af denne publikation må reproduceres, gemmes i et databasesystem, transmitteres på nogen måde, hverken elektronisk, mekanisk, som fotokopi, via båndoptagelse eller på anden måde uden forudgående skriftlig tilladelse fra Seiko Epson Corporation. Oplysningerne heri er kun beregnet til brug sammen med denne Epson-printer. Epson er ikke ansvarlig for brug af disse oplysninger i forbindelse med andre printere.

Hverken Seiko Epson Corporation eller Seiko Epson Corporations associerede selskaber kan holdes ansvarlig over for køberen af dette produkt eller tredjemand, hvad angår skader, tab, omkostninger eller udgifter, som køber eller tredjemand pådrager sig som et resultat af: uheld, forkert brug eller misbrug af dette produkt eller uautoriseret tilpasning, udbedring eller ændring af produktet eller (dette gælder ikke for USA) unndladelse af nøje overholdelse af drifts- og vedligeholdelsesinstruktionerne fra Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation er ikke ansvarlig for eventuelle skader eller problemer, der opstår som følge af brugen af andet ekstraudstyr eller andre forbrugsstoffer end dem, Seiko Epson Corporation har angivet som originale eller godkendte Epson-produkter. Seiko Epson Corporation er ikke ansvarlig for eventuelle skader, som opstår som følge af elektromagnetisk interferens, der skyldes brug af andre interfacekabler end de kabler, som Seiko Epson Corporation har angivet som godkendte Epson-produkter.

EPSON er et registreret varemærke tilhørende Seiko Epson Corporation, og EPSON STYLUS er et varemærke tilhørende Seiko Epson Corporation.

Microsoft og Windows er registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation.

Apple og Macintosh er registrerede varemærker tilhørende Apple Computer, Inc.

Generel bemærkning: Andre produktnavne, der er brugt heri, er kun medtaget af identifikationshensyn og kan være varemærker tilhørende deres respektive ejere. Epson fraskriver sig alle rettigheder til disse mærker.

Copyright © 2005 Seiko Epson Corporation. Alle rettigheder forbeholdes.

Sikkerhedsinstruktioner

Læs alle disse instruktioner, før du tager printeren i brug. Sørg også for at efterleve alle advarsler og instruktioner, der er angivet på printeren.

Advarsel!, Forsigtig! og Bemærk!



Advarsel! skal følges omhyggeligt for at undgå personskade.



Forsigtig! skal overholdes for at undgå, at udstyret beskadiges.

Bemærk! indeholder vigtige oplysninger og nyttige tip om printerens funktioner.

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

Læs alle disse instruktioner, før du tager printeren i brug. Sørg også for at efterleve alle advarsler og instruktioner, der er angivet på printeren.

- ❑ Undgå at spærre eller tildække åbningerne i printerens kabinet.
- ❑ Undgå at stikke genstande ind i printerens åbninger. Undgå at spilde væske på printeren.
- ❑ Brug kun den type strømkilde, der er angivet på printerens mærkat.
- ❑ Brug ikke en beskadiget eller flosset netledning.
- ❑ Hvis du bruger en forlængerledning til printeren, skal du sørge for, at den samlede amperedimensionering for de apparater, der er tilsluttet forlængerledningen, ikke overstiger ledningens amperedimensionering. Sørg også for, at den samlede amperedimensionering for alle apparater, der er tilsluttet stikkontakten, ikke overstiger stikkontaktens amperedimensionering.
- ❑ Forsøg ikke selv at udføre service på printeren.

- ❑ Under de følgende forhold skal du frakoble printeren og sende den til service hos en kvalificeret servicetekniker:

Netledningen eller stikket er beskadiget; der er kommet væske i printeren; printeren er blevet tabt, eller kabinettet er beskadiget; printeren fungerer ikke normalt eller udviser tydelige ændringer af ydeevnen.

- ❑ Stikket (inklusive Type B-interfacekortet) og stikket til det valgfri modul til automatisk optagning er ikke-begrænsede strømkilder.

Et par forholdsregler

Når du skal vælge en placering til printeren

- ❑ Undgå steder med hurtige ændringer af temperatur og luftfugtighed. Sørg også for at holde printeren på afstand af direkte sollys, stærkt lys og varmekilder.
- ❑ Undgå steder, der er udsat for rystelser og vibrationer.
- ❑ Hold printeren på afstand af støvede områder.
- ❑ Placer printeren i nærheden af en stikkontakt, så stikket hurtigt kan tages ud af kontakten.

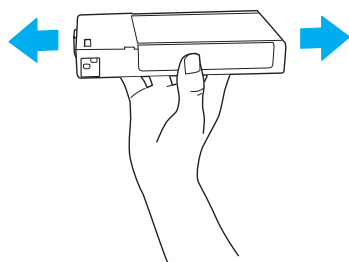
Når du bruger printeren

- ❑ Før ikke hånden ind i printeren, og rør ikke ved blækpatronerne, mens der udskrives.
- ❑ Flyt ikke skrivehovedet med hånden, da dette kan beskadige printeren.

Ved håndtering af blækpatroner

- ❑ Opbevar blækpatroner utilgængeligt for børn, og drik ikke deres indhold.
- ❑ Opbevar blækpatronerne på et mørkt og køligt sted.
- ❑ Vask med vand og sæbe, hvis du får blæk på huden. Skyl straks med vand, hvis du får blæk i øjnene.

- ❑ Ryst blækpatronen godt, før du installerer den. På den måde opnår du det bedste resultat.



Forsigtig!

Ryst ikke blækpatroner (der tidligere har været installeret) for kraftigt.

- ❑ Brug ikke en blækpatron, hvis datoen på blækpatronæsken er overskredet.
- ❑ Brug blækpatronen op inden for seks måneder efter installationen. På den måde får du de bedste resultater.
- ❑ Skil ikke blækpatronerne ad, og forsøg ikke at genopfylde dem. Dette kan beskadige skrivehovedet.
- ❑ Rør ikke ved blækudgangen, området omkring den eller den grønne IC-chip på siden af blækpatronen. Dette kan påvirke printerens funktion og udskrivningen.

Sikkerhedsoplysninger



Advarsel!

Dette apparat skal jordes. Læs oplysningerne om spændingen på mærkepladen, og kontroller, at apparatets spænding svarer til forsyningsspændingen.

Vigtigt:

Ledningerne i den netledning, der er monteret på dette apparat, er farvekodet i overensstemmelse med den følgende kode:

Grøn og gul - Jord

Blå - Neutral

Brun - Strømførende

Hvis du skal montere et stik:

Da farverne for dette apparats netledning muligvis ikke vil svare til de farvemærkninger, der bruges til at identificere klemmerne i et stik, skal du gøre som følger:

Den grønne og gule ledning skal tilsluttes den klemme i stikket, som er markeret med bogstavet E eller jordsymbolet (\perp).

Den blå ledning skal tilsluttes den klemme i stikket, som er markeret med bogstavet N.

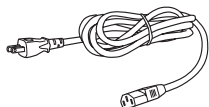
Den brune ledning skal tilsluttes den klemme i stikket, som er markeret med bogstavet L.

Hvis stikket bliver beskadiget, skal du udskifte ledningsenheden eller kontakte en kvalificeret elektriker.

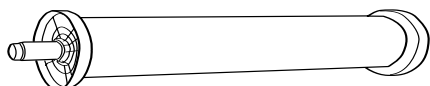
Udskift kun sikringer med en sikring, der har den korrekte størrelse og dimensionering.

Kontrol af indholdet

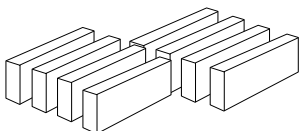
A



B



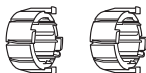
C



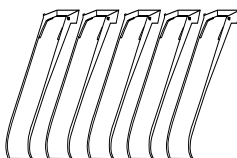
D



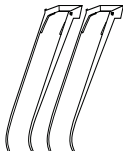
E



F

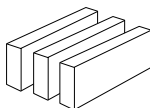


Kun til EPSON Stylus Pro 9800/9400



Kun til EPSON Stylus Pro 7800/7400

G



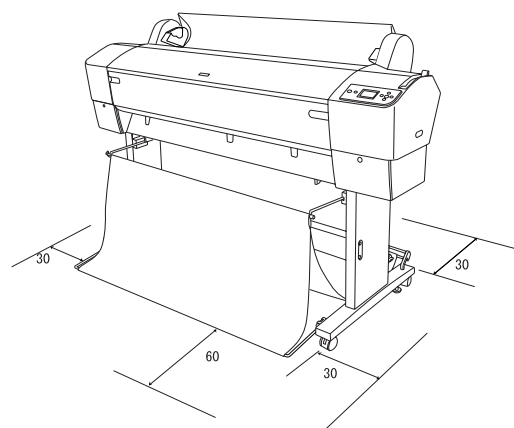
Kun til EPSON Stylus Pro 9800/7800

- A: Netledning
B: Papirrullespindel med papirrulle
C: Blækpatroner
D: Papirrullebælte
E: Grå fastgørelsesmoduler
F: Papirstyr
G: Konverteringskit til sort blæk

Udpakning og samling af EPSON Stylus Pro 9800/9400

Placering af printeren

- ❑ Sørg for god plads som vist nedenfor for at sikre nem betjening, vedligeholdelse og ventilation. (Målene på illustrationen er minimumsværdier).



- ❑ Sørg for mindst 30 cm mellem printerens bagside og væggen.
- ❑ Vælg en placering, der kan bære printerens vægt (ca. 90 kg inklusive foden).
- ❑ Sørg for, at overfladen er flad og stabil.
- ❑ Brug en stikkontakt med jordforbindelse. Brug ikke en beskadiget eller flosset netledning. Undgå at bruge en stikkontakt, der deles med andre apparater.
- ❑ Brug kun en stikkontakt, der passer til printerens effektbehov.
- ❑ Brug printeren under følgende forhold:
Temperatur: 10 til 35°C
Luftfugtighed: 20 til 80% uden kondens
- ❑ Undgå placeringer, der er udsat for direkte sollys, stærk varme, fugt eller støv.
- ❑ Bloker ikke ventilationsåbningerne.

- ❑ Undgå placeringer i nærheden af potentielle kilder til interferens som f.eks. højtalere eller trådløse telefoner.
- ❑ Undgå placeringer i nærheden af fjernsyn, radio, airconditionanlæg eller luftbefugtere.
- ❑ Hold printeren på afstand af brandfarligt materiale.

Hvor skal printeren pakkes ud?

Inden du pakker printeren ud, skal du læse det følgende:

- ❑ Opstil og saml printeren så tæt som muligt på det sted, hvor den skal bruges, da flytning af printeren kan beskadige den.
- ❑ Sørg for ca. 4 × 4 m gulvplads og en højde til loftet på mindst to gange højden på den store kasse, der indeholder printerenheden.

Udpakning og samling af printeren

Udpakning af foden

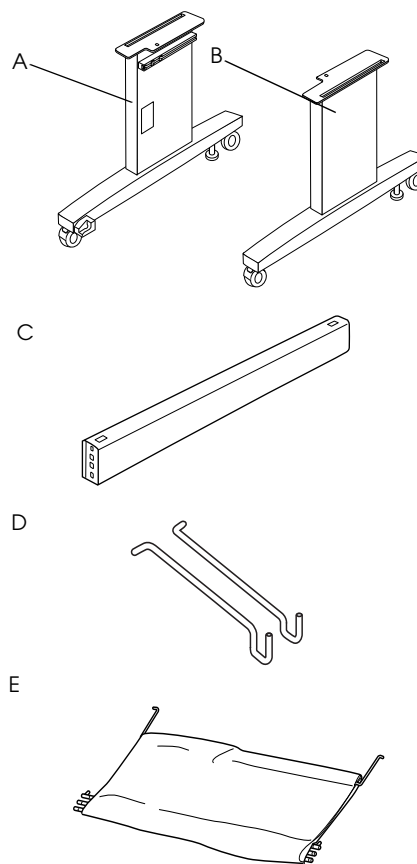
Åbn kassen og fjern fastholderne fra kassens sider. Løft kassen op og væk fra printeren, fold den sammen, og læg den væk.



Forsigtig!

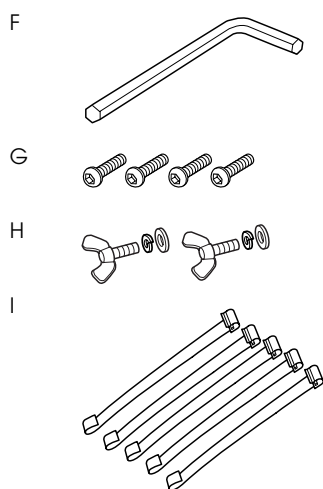
Printerenheden er tung og uhåndterlig. Der skal være to personer om at pakke printerenheden ud og fire personer om at placere printerenheden på foden.

Dele:



- A: Fodstander, venstre
- B: Fodstander, højre
- C: Vandret stiver
- D: Kurvekroge (2)
- E: Papirkurv

Værktøj:



- F: Sekskantnøgle
- G: Hovedbolte med indre sekskant (4)
- H: Vingemøtrikker, fjederskiver og skiver (2)
H skal bruges til at sætte printeren sammen med foden.
- I: Støttefilm til papirindføringen (5)

Samling af foden

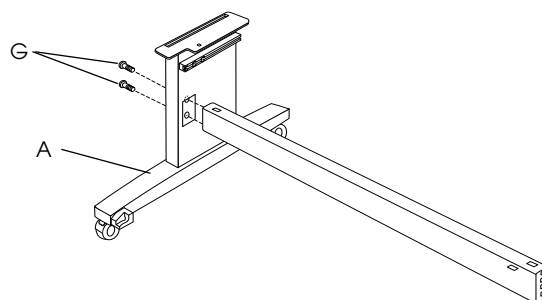
! **Forsigtig!**
Lad to personer arbejde på hver side ved samling af foden (20,5 kg).

1. Hold venstre fodstander (A) og en vandret stiver som vist. Brug derefter sekskantnøglen (F) til at fastgøre stiveren til foden med de to hovedbolte med indre sekskant (G).

Bemærk!

- ❑ Der er fastgjort en instruktionsmærkat med oplysninger om montering af papirkurven på forsiden af en højre fodstander.

- ❑ Stram ikke skrueerne for meget. Sørg for, at der er plads til at justere positionen, når du fastgør skruen på den anden fodstander.



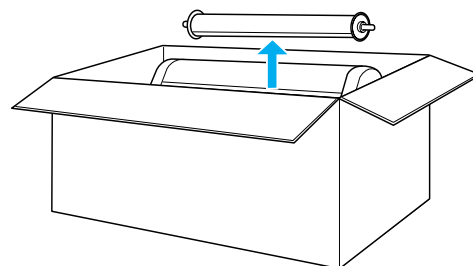
2. Brug anvisningerne under trin 1 til at fastgøre den anden side af stiveren til foden (B).
3. Fastgør fire skrueer solidt på begge sider af fodstanderen.

Hermed er samlingen af foden gennemført. Inden du monterer papirkurven, skal du montere printeren på foden.

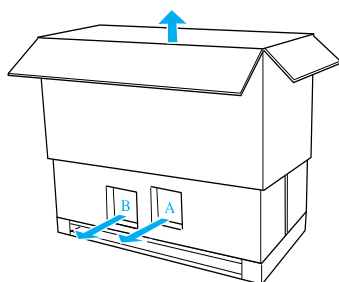
Udpakning af printeren

! **Forsigtig!**
Printerenheden er tung og uhåndterlig. Der skal være to personer om at pakke printerenheden ud og fire personer om at placere printerenheden på foden.

1. Fjern papirrullespindlen med papirrulle, polystyrenskummet og kartonpuderne fra printeren.



- Løft kassen op og væk fra printeren. Fjern alle genstande fra hulrummet (A og B) på printerens bagside.



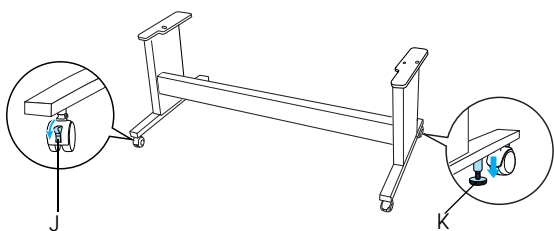
Bemærk!

De blækpatroner, der følger med printeren, er primært beregnet til den første opsætning af printeren.

- Tag kartonfyldet ud af printeren.

Placering af printeren på foden

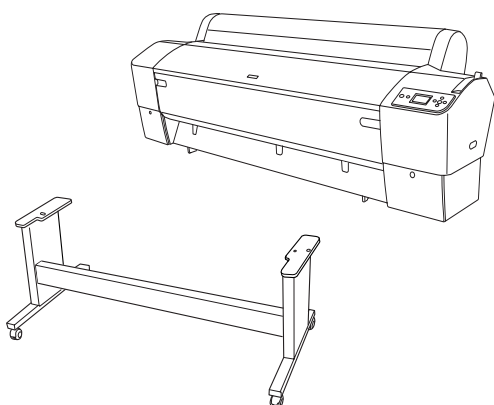
- Lås de to møbelhjul (J), og udvid de to stabiliseringsknopper (K) under foden.



Bemærk!

Placer møbelhjulene sidelæns, og lås dem, så de ikke kan bevæge sig.

- Placer foden foran printerenheden som vist.



- Placer printeren på foden som vist nedenfor.

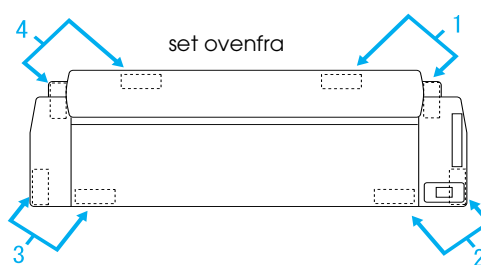
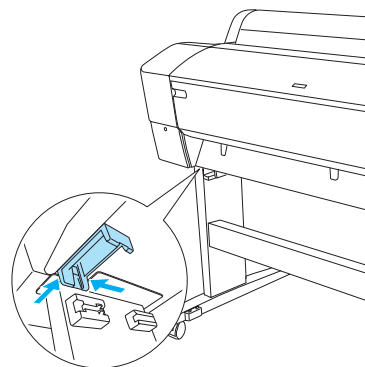
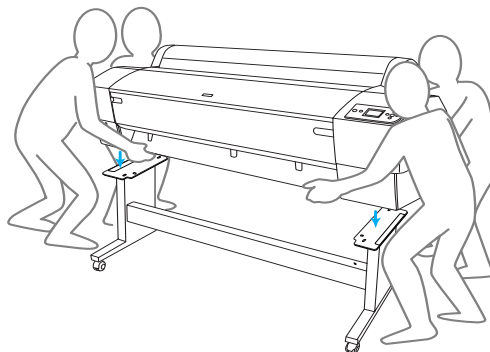


Forsigtig!

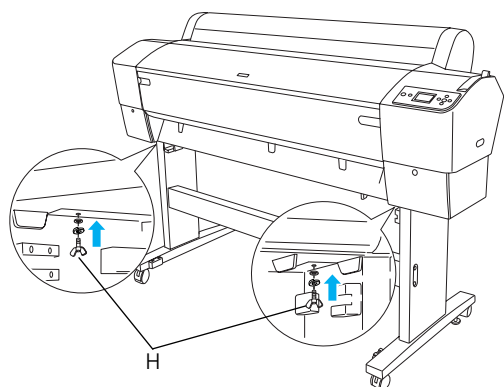
Forsøg ikke at løfte printerenheden med færre end fire personer.

Bemærk!

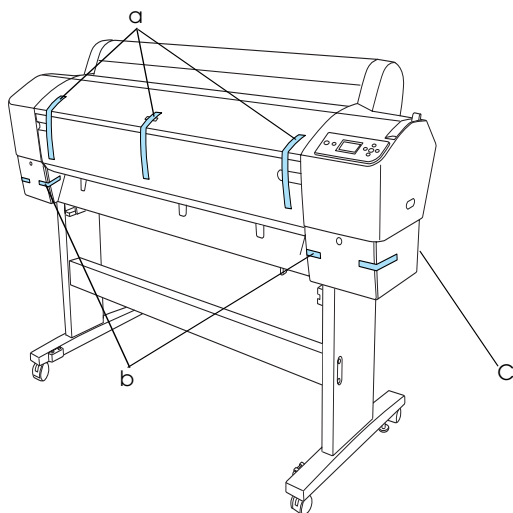
Når du placerer printeren på foden, skal du placere printerens højre hjørne (vist som 4 på figuren nedenfor) ud for hjørnet på samme del af foden.



- Fastgør bunden af printeren og foden med vingemøtrikker, fjederskiver og skiver (H).



- Frigør de forreste møbelhjul og stabiliseringsknopper, og flyt printeren til det sted, hvor den skal bruges (et lille stykke væk). Lås møbelhjulene, og udvid stabiliseringsknopperne, når printeren er flyttet.
- Fjern beskyttelsestapen.



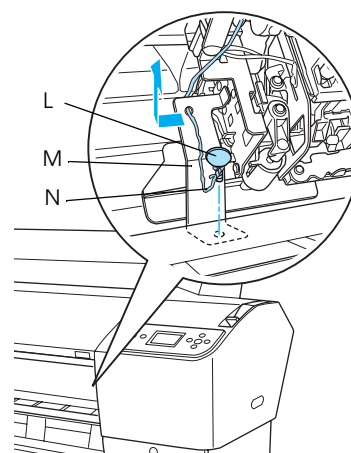
- a: fra frontdækslet
- b: fra dækslerne til blækrummet
- c: fra vedligeholdelsesbeholderen

- Åbn frontdækslet. Fjern beskyttelsesskruen (L) og metalpladen (M) fra siden af skrivehovedrummet. (Følg den røde ledning (N), der er fastgjort på printerens dæksel, og du vil kunne se skruen ved kanten af ledningen).



Forsigtig!

Pas på dine fingre, når du åbner og lukker frontdækslet.



- L: Beskyttelsesskrue
- M: Beskyttelsesmetalplade
- N: Rød ledning

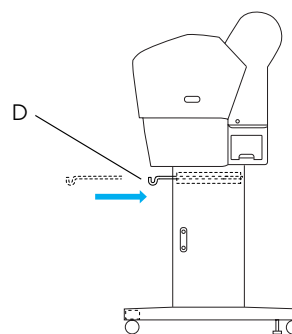
Bemærk!

Lad være med at geninstallere skruen og metalpladen. Opbevar dem separat, og pas på ikke at miste dem.

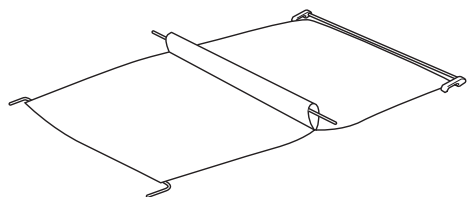
- Luk frontdækslet.

Montering af papirkurven

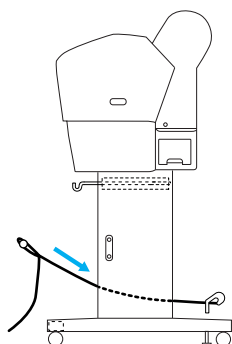
- Sæt de øverste kurvekroge (D) helt ind, og fastgør dem til de øverste skinner på venstre og højre fodstønder.



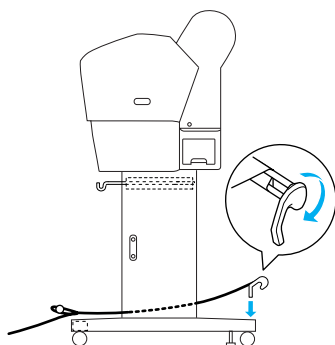
2. Drej hæftesiden nedad, og læg papirkurven ud på gulvet.



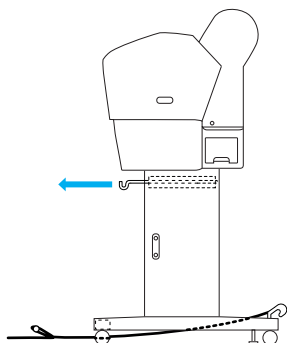
3. Hold fast i bagskaftet, og før det under de vandrette stivere.



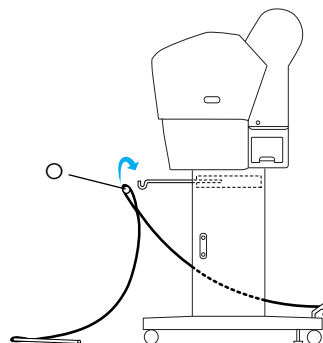
4. Drej papirkurvens bageste sammenføjninger, så den stang, der ikke er fastgjort til stoffet, omslutes. Indsæt støttestifterne i hullerne på venstre og højre fodstander som vist.



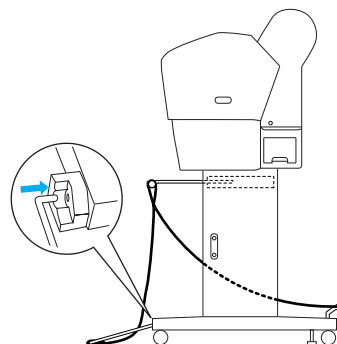
5. Skyd de øverste kurvekroge ud til deres fulde længde.



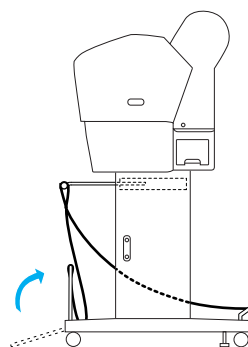
6. Hæng begge midterstangens ender (O) på de øverste kurvekroge.



7. Indsæt de nederste stænger i hullerne nederst på foden som vist.



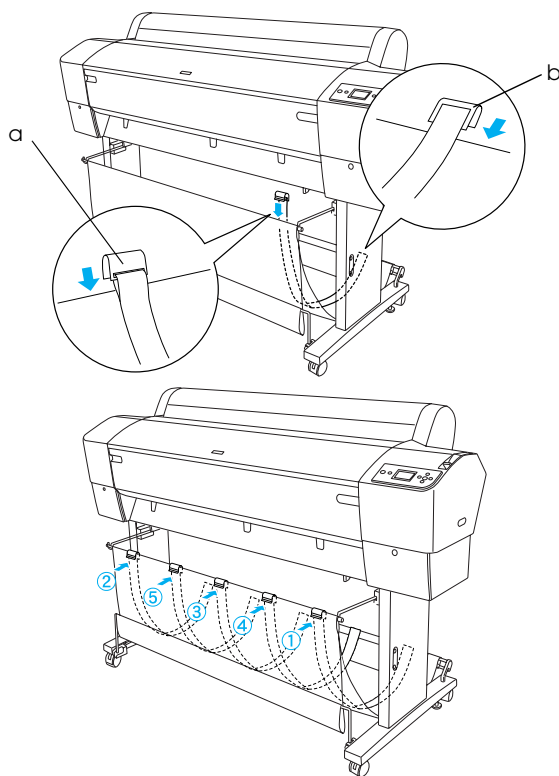
8. Rejs de nedre stænger.



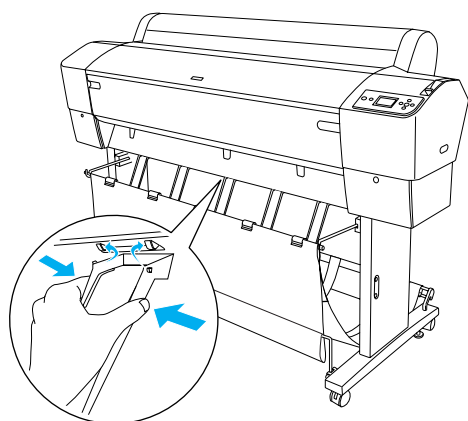
9. Hæng som vist på figuren støttefilmen til papirindføringen på papirkurvens stang (den flytbare krog (a) på den mellemste stang og stabiliseringskrogen (b) på den bagerste stang), så den hænger langs kurvens indre overflade.

Bemærk!

Indsæt fem støttefilm til papirindføringen med samme afstand og i den rækkefølge, der er vist på figuren.



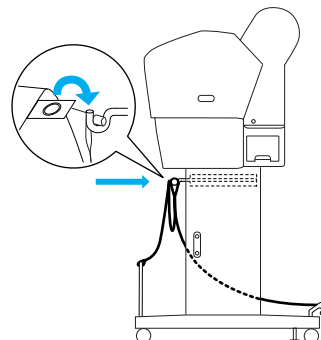
10. Sæt 5 papirstyr i bunden af printeren som vist nedenfor, når du indfører papiret forlæns eller baglæns.



Bemærk!

- Når du indfører papiret forlæns med modulet til automatisk optagning, skal du bruge de papirstyr, der følger med modulet til automatisk optagning. Hvis du vil indføre papiret baglæns med modulet til automatisk optagning, skal du fjerne papirstyrene.

- Hvis printeren ikke bruges, eller hvis du vil flytte printeren, skal du indsætte de øverste kurvekroge. Sørg for, at de nederste stænger er i den opadvendte position, og hæng kurveringene på de øverste kurvekroge som vist nedenfor.



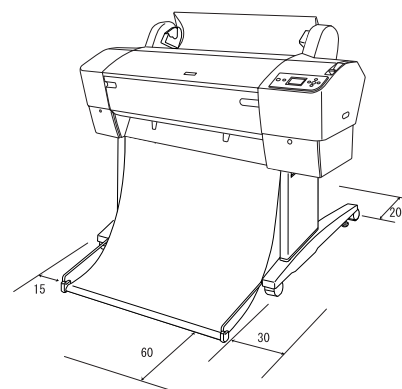
Genbrug af emballagen

Hvis du har brug for at transportere printeren et langt stykke vej, bør printeren pakkes ned i de originale kasser og emballeringsmaterialer. Kontakt din forhandler for at få hjælp.

Udpakning og samling af EPSON Stylus Pro 7800/7400

Placering af printeren

- Sørg for god plads som vist nedenfor for at sikre nem betjening, vedligeholdelse og ventilation. (Målene på illustrationen er minimumsværdier).



- Sørg for mindst 20 cm mellem printeren og væggen.

- ❑ Placer printeren på et bord. Hvis du ikke kan placere printeren på et bord, skal du bruge stativet. Hvis du placerer printeren på et bord, skal du følge nedenstående retningslinjer.
 - ❑ Vælg et bord, der kan bære printerens vægt (ca. 49 kg) og som har en højde på 600-800 mm fra gulvet.
 - ❑ Sørg for, at overfladen er flad og stabil.
 - ❑ Placer printerens forreste gummiben lige ved bordkanten.
 - ❑ Sørg for, at der er tilstrækkelig plads (over 600 mm) foran bordet.
 - ❑ Undgå, at dine udskrifter bliver snavsede eller krøllede.
- ❑ Brug en jordet stikkontakt. Brug ikke en beskadiget eller flosset netledning. Undgå at bruge en stikkontakt, der deles med andre apparater.
- ❑ Brug kun en stikkontakt, der passer til printerens effektbehov.
- ❑ Brug printeren under følgende forhold:

Temperatur: 10 til 35°C

Luftfugtighed: 20 til 80% uden kondens
- ❑ Undgå placeringer, der er udsat for direkte sollys, stærk varme, fugt eller støv.
- ❑ Bloker ikke ventilationsåbningerne.
- ❑ Undgå placeringer i nærheden af potentielle kilder til interferens som f.eks. højtalere eller trådløse telefoner.
- ❑ Undgå placeringer i nærheden af fjernsyn, radio, airconditionlæg eller luftbefugtere.
- ❑ Undgå steder med mange rystelser og vibrationer.
- ❑ Hold printeren på afstand af brandfarligt materiale.
- ❑ Hold printeren fra steder med meget støv.

Hvor skal printeren pakkes ud?

Inden du pakker printeren ud, skal du læse det følgende:

- ❑ Opstil og saml printeren så tæt som muligt på det sted, hvor den skal bruges, da flytning af printeren kan beskadige den.
- ❑ Sørg for ca. 2,5 × 2,5 m gulvplads og en højde til loftet på mindst to gange højden på den store kasse, der indeholder printerenheden.

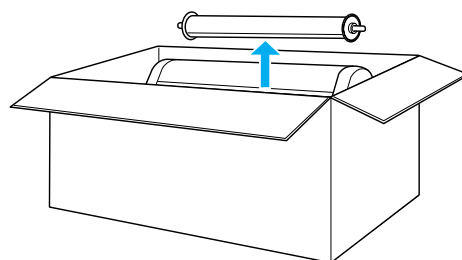
Udpakning af printeren



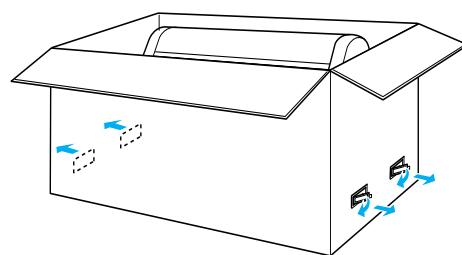
Forsigtig!

Printerenheden er tung og uhåndterlig. Der skal være to personer om at pakke printeren ud.

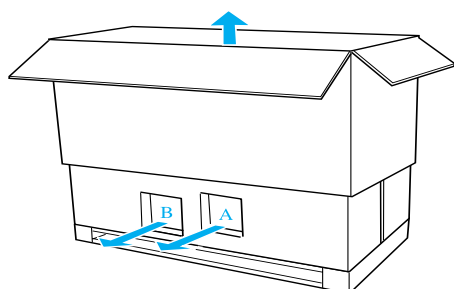
1. Åbn kassen med printeren, og fjern papirrullespindlen med papirrulle, polystyrenskummet og kartonpuderne fra printeren.



2. Fjern fastholderne fra kassens sider.



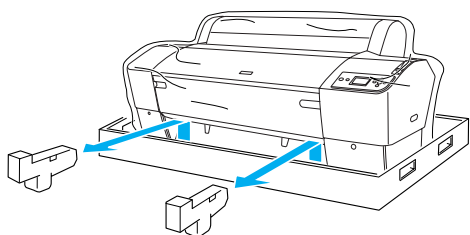
- Løft kassen op og væk fra printeren. Fjern alle genstande fra hulrummet (A og B) på printerens bagside.



Bemærk!

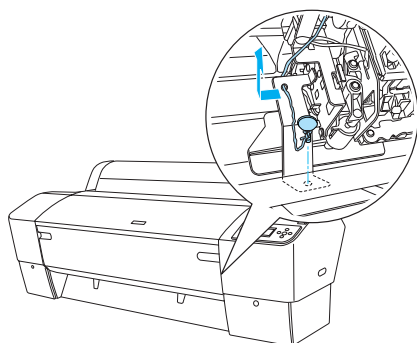
De blækpatroner, der følger med printeren, er primært beregnet til den første opsætning af printeren.

- Fjern polystyrenskumstopperne under printeren.



- Fjern beskyttelsesmaterialerne:

- fra frontdækslet (tape).
- fra dækslerne til blækrummet (tape).
- fra vedligeholdelsesbeholderen (tape).
- fra siden af skrivehovedrummet (skrue og metalplade inde i frontdækslet).



Bemærk!

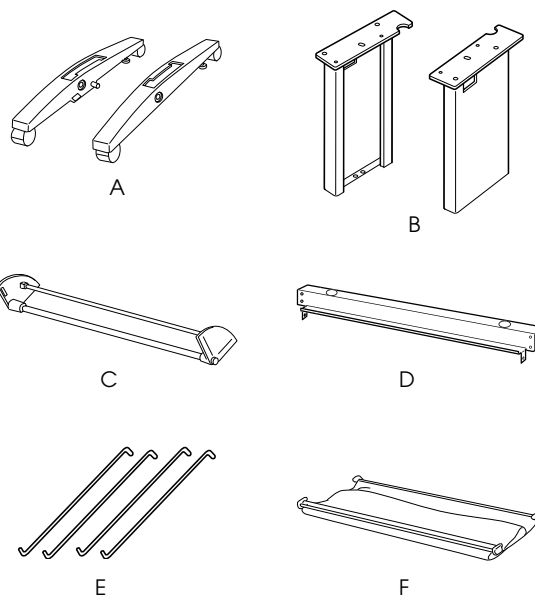
Lad være med at installere skrue og metalplade igen. Opbevar dem separat, og pas på ikke at miste dem.

Brug af stativet

Kontrol af pakkens indhold

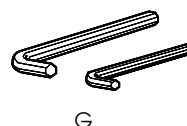
Inden du begynder at samle stativet, skal du kontrollere pakkens indhold for at sikre dig, at alle de viste genstande er der og ikke er beskadigede.

Dele:



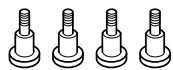
- A: Højre fod (1) og venstre fod (1)
- B: Højre ben (1) og venstre ben (1)
- C: Nederste vandrette stiver (1)
- D: Øverste vandrette stiver (1)
- E: Kurvekroge (4)
- F: Papirkurv (1)

Værktøj:



- G: Sekskantnøgle (2)

Tilbehør:



H



I



J



K



L



M

- H: Fodbolte (4)
I: Stiverbolte (2)
J: Hovedbolte med indre sekskant med skiver (10)
K: Flanger (2)
L: Vingeskruer (2)
M: Skiver (2)

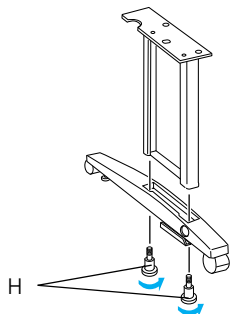
Samling af stativet



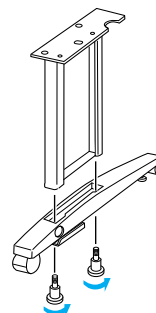
Forsigtig!

Samlingen skal foretages af to personer. Sørg for, at matche højre og venstre ben (der er indgraveret R og L på indersiden af foddelene) med foddelene.

1. Sæt det højre ben ind i den højre fod ved at skyde benåbningen ind i fodfremspringet som vist. Brug sekskantnøglen til at fastgøre benet til foden med 2 fodbolte (H).



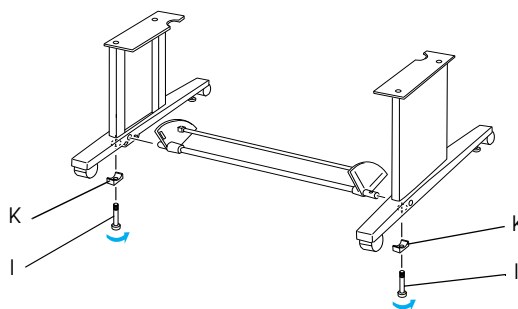
2. Saml det venstre ben og den venstre fod på samme måde som under trin 1.



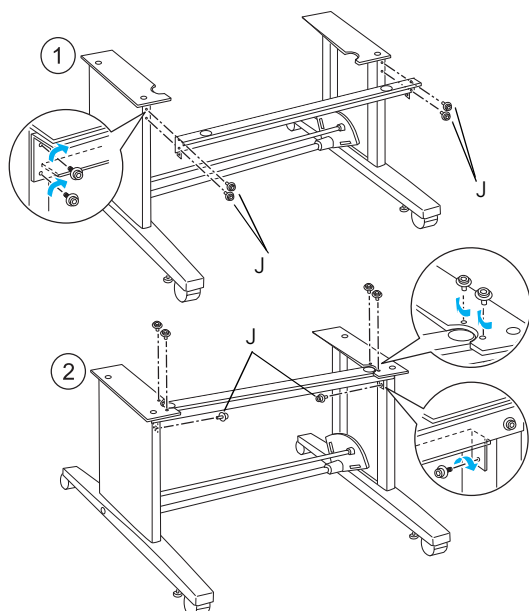
3. Indsæt den nederste vandrette stiver i højre og venstre fod som vist. Brug sekskantnøglen (G) til at fastgøre stiveren med flanger (K) og stiverbolte (H).

Bemærk!

Når du har samlet fødderne og den nederste vandrette stiver, skal du sørge for, at de er fastgjort solidt.



4. Indsæt den øverste vandrette stiver i højre og venstre ben. Brug en skruetrækker til at fastgøre stiveren med hovedbolte med indre sekskant med skiver (J).



5. Hermed er samlingen af stativet gennemført. Sørg for, at alle stativets dele er fastgjort solidt.

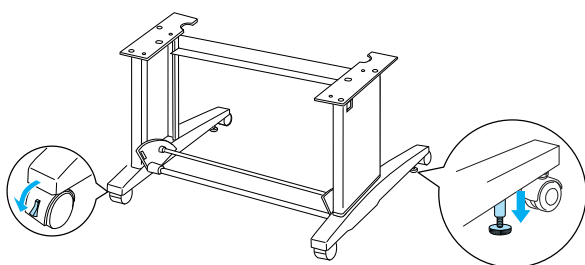
Montering af printeren på stativet



Forsigtig!

Der skal mindst to personer til at montere printeren. Hold printeren på de angivne steder som vist. Undgå at holde printeren skævt, hvis blækpatronerne er installeret. Ellers kan der lække blæk fra blækpatronerne.

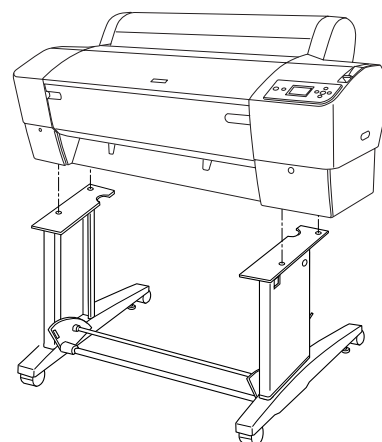
1. Lås de to møbelhjul, og udvid de to stabiliseringsknopper under foden.



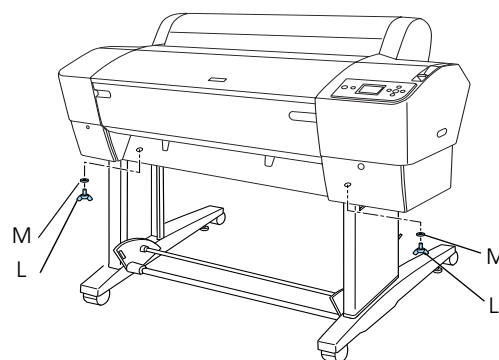
Bemærk!

Placer møbelhjulene sidelæns, og lås dem, så de ikke kan bevæge sig.

2. Monter printeren på printermonteringsstederne som vist.



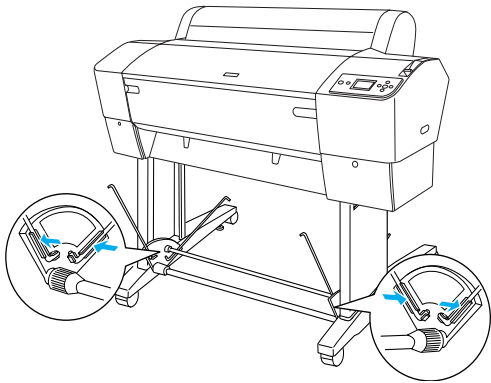
3. Fastgør bunden af printeren og printermonteringsstederne med vingskruer (L) og skiver (M).



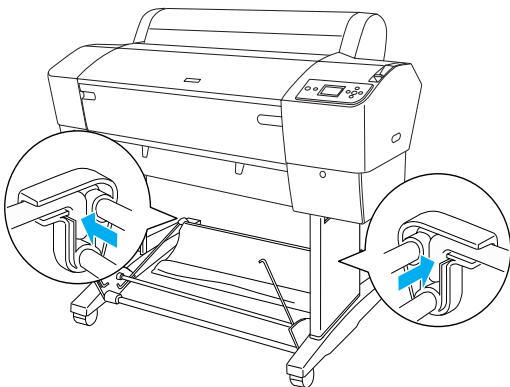
4. Hermed er monteringen gennemført. Sørg for, at printeren og stativet er fastgjort solidt til hinanden.

Montering af papirkurven

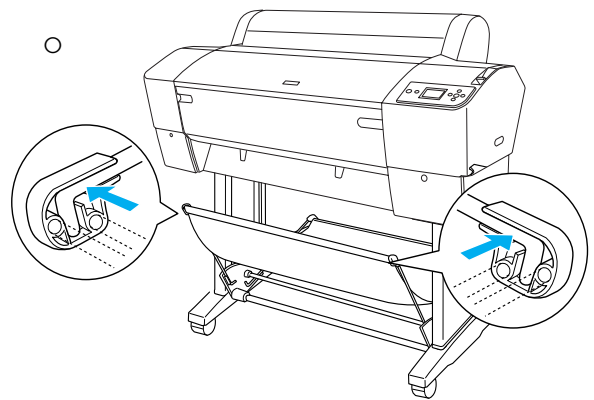
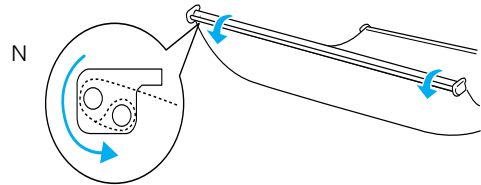
1. Sæt kurvekrogene ind i åbningerne på de drejeskiver, der er placeret på den nederste vandrette stiver. Kurvekrogens øverste ender skal vende nedad.



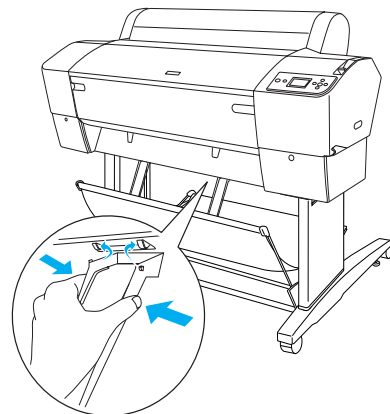
2. Lås papirkurvens bagerste sammenføjet fast på spidsen af kurvekrogene ved stativets bagside. Sørg for, at sammenføjetingerne er placeret som vist.



3. Drej papirkurvens forreste sammenføjetinger, så den stang, der ikke er fastgjort til stoffet, omslutes som vist (N). Lås derefter papirkurvens forreste sammenføjetinger fast på spidsen af kurvekrogene ved stativets forside. Sørg for, at sammenføjetingerne er placeret som vist (O).



4. Sæt 2 papirstyr i bunden af printeren som vist nedenfor, når du indfører papiret forlæns eller baglæns.



Genbrug af emballagen

Hvis du har brug for at transportere printeren et langt stykke vej, bør printeren pakkes ned i de originale kasser og emballeringsmaterialer. Kontakt din forhandler for at få hjælp.

Installation af printeren

Tilslutning af netledningen

Bemærk!

De fleste illustrationer i dette afsnit er til EPSON Stylus Pro 9800/9400, så de kan se anderledes ud end for EPSON Stylus Pro 7800/7400. Instruktionerne er de samme, med mindre andet er anført.

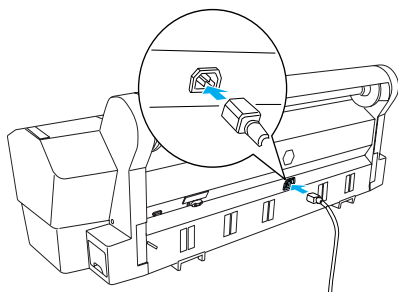
1. Kontroller mærkaten bag på printeren for at sikre, at den spænding, printeren kræver, svarer til stikkontaktens spænding. Sørg også for, at du har en netledning, der passer til strømkilden.



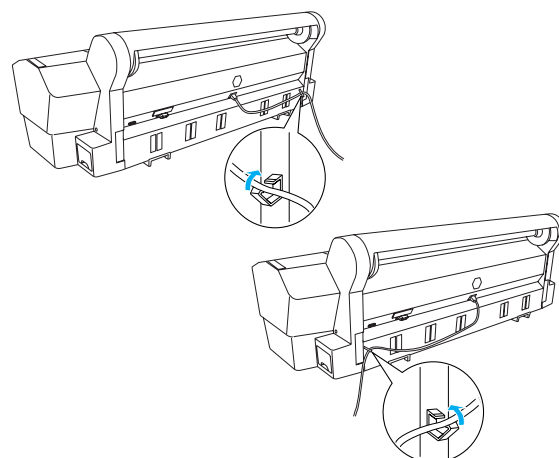
Forsigtig!

Printerens spænding kan ikke ændres. Hvis den angivne spænding og stikkontaktens spænding ikke svarer til hinanden, må du ikke tilslutte netledningen. Kontakt forhandleren for at få hjælp.

2. Tilslut netledningen til vekselstrømsstikket bag på printeren.



3. Før netledningen gennem klemmerne bag på printeren. Ledningen kan føres enten til venstre eller til højre.



4. Tilslut netledningen til en korrekt jordet stikkontakt.



Forsigtig!

Brug ikke en stikkontakt, der styres af en automatisk timer eller en strømafbryder. Dette kan forårsage utilsigtet slukning eller beskadigelse af printeren.

Installation af blækpatronerne

Følg instruktionerne nedenfor for at installere blækpatronerne.



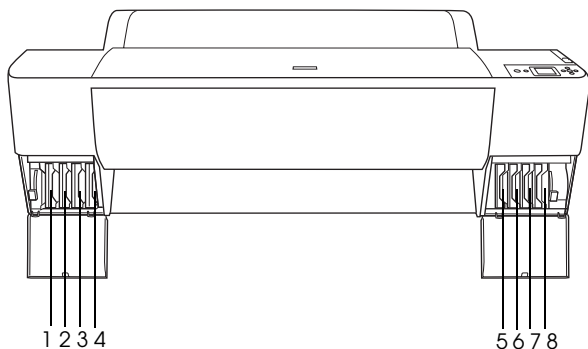
Advarsel:

Blækpatronerne er lukkede enheder. Under normal brug lækker blækpatronerne ikke. Vask straks med vand og sæbe, hvis du får blæk på hænderne. Skyl straks med vand, hvis du får blæk i øjnene.

Bemærk!

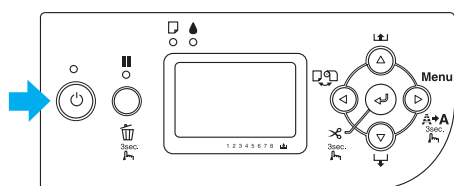
- ❑ De blækpatroner, der følger med printeren, er primært beregnet til den første opsætning af printeren. Printeren vil bruge store mængder blæk under installationen, og derfor kan du være nødt til snart at udskifte blækpatronerne.
- ❑ Den første blækpåfyldning tager ca. 10 minutter.

- Hvert rum kan indeholde en bestemt farve blæk. Sørg for at installere blækpatronerne i de korrekte rum i overensstemmelse med den blæktilstand, du vælger.

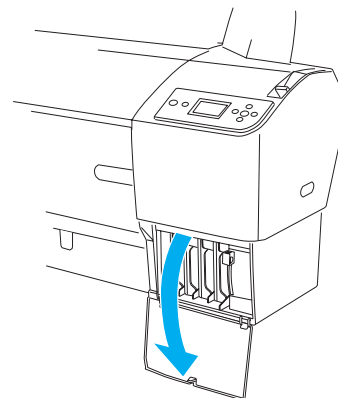


Nr.	EPSON Stylus Pro 9800/7800	EPSON Stylus Pro 9400/7400
#1	Light Light Black	Matte Black
#2	Light Magenta	Matte Black
#3	Light Cyan	Magenta
#4	Light Black	Magenta
#5	Matte Black eller Photo Black	Cyan
#6	Cyan	Cyan
#7	Magenta	Yellow
#8	Yellow	Yellow

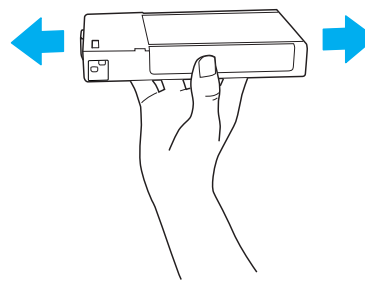
1. Tænd printeren ved at trykke på knappen Power (Tænd/sluk). Et øjeblik efter vises teksten INSTALL INK CARTRIDGE (INSTALLER BLÆKPATRON) på LCD-displayet.



2. Åbn dækslet til blækrummet, og sørg for, at blækhåndtaget er løftet op.



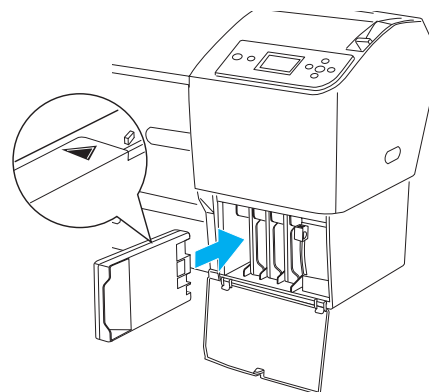
3. Fjern emballagen fra en blækpatron.



Forsigtig!

Ryst ikke blækpatroner (der tidligere har været installeret) for kraftigt.

4. Hold blækpatronen, så pilen vender opad og peger ind mod printerens bagside, og skub den derefter ind i åbningen, indtil det tilsvarende blæksymbol ses på LCD-displayet.



5. Gentag trin 3 og 4 for de øvrige blækpatroner.

6. Skub blækhåndtaget ned, når du har indsat alle blækpatronerne i deres respektive slots. Printeren starter den første blækpåfyldning.
7. Efter et stykke tid vises der blækhåndtag-meddelelser på LCD-displayet. Løft eller sænk blækhåndtagene, indtil READY (KLAR) vises på LCD-displayet. Dette angiver, at den første blækpåfyldning er færdig.
8. Luk dækslet til blækrummet.

Når alle otte blækpatroner er installeret, begynder printeren at påfylde blækforsyningsystemet, og Power-lampen blinker (i ca. 10 minutter). Når blækforsyningsystemet er fyldt op, holder Power-lampen op med at blinke.



Forsigtig!

Udfør aldrig de følgende handlinger, mens Power-lampen blinker. Ellers kan printeren blive beskadiget:

- Slukke printeren
- Åbne frontdækslet
- Lade blækhåndtaget være løftet op
- Flytte papirhåndtaget til den frigjorte position
- Fjerne vedligeholdelsesbeholderen
- Tage netledningen ud af stikket
- Fjerne blækpatronerne

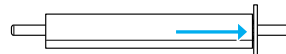
Installation af papirrullen

Følg nedenstående instruktioner for at installere papirrullen i printeren.

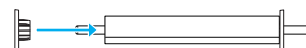
1. Fjern den aftagelige flange fra enden af spindlen.



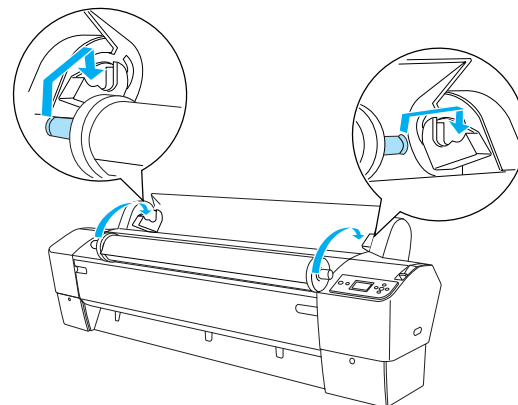
2. Placer papirrullen på en plan flade, så den rulles ud i den angivne retning. Skyd papirrullen over på spindlen og helt over på den fastgjorte flange.



3. Skyd den aftagelige flange tilbage på spindlen, indtil den fastgøres på sin plads i enden af papirrullen.



4. Åbn dækslet til papirrullen. Hold fast i spindlen, og tilpas spindlens venstre og højre ende til monteringsbeslagene inde i printeren.

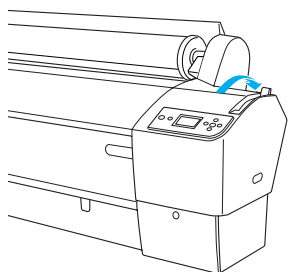


Bemærk!

Spindlen og monteringsbeslagene er farvekodede. Monter spindlen i det monteringsbeslag, der har samme farve som enden af spindlen.

5. Kontroller, at printeren er tændt.

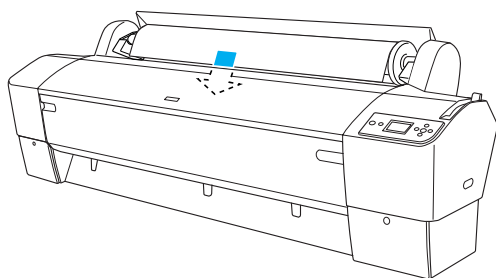
6. Kontroller, at Power-lampen ikke blinker, og sæt så papirhåndtaget til den frigjorte position. LEVER RELEASED. LOAD PAPER (HÅNDTAG FRIGJORT ILÆG PAPIR) vises i LCD-displayet.



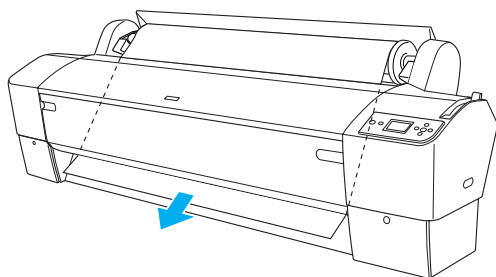
Forsigtig!

Flyt ikke papirhåndtaget til den frigjorte position, mens Power-lampen blinker. Dette kan beskadige printeren.

7. Indsæt papiret i papirindsætningsåbningen.



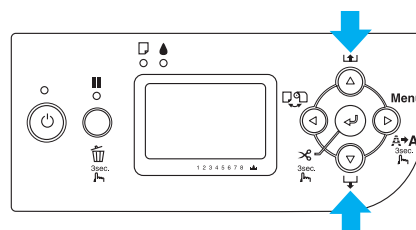
8. Træk papiret ned gennem papirindsætningsåbningen, så det kommer ud forinden.



Bemærk!

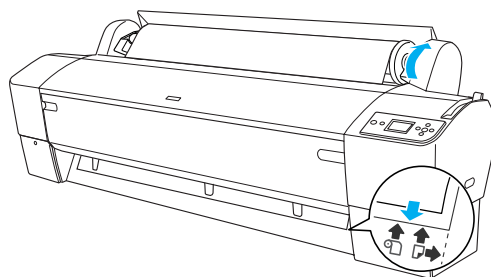
Hvis papirrullen ikke kommer ud, skal du følge instruktionerne nedenfor.

- Juster indføøringsstyrken ved at trykke på knapperne Paper Feed (Papirindføering) på betjeningspanelet. Hvis du bruger tykt, tungt eller krøllet papir, skal du trykke på knappen Paper Feed ▲ (Papirindføering) for at øge styrken. Hvis du bruger tyndt eller let papir, skal du trykke på knappen Paper Feed ▼ (Papirindføering) for at reducere styrken.



- Hvis papiret ikke kommer ud, efter at du har fulgt fremgangsmåden ovenfor, skal du åbne frontdækslet og trække papiret ud manuelt.

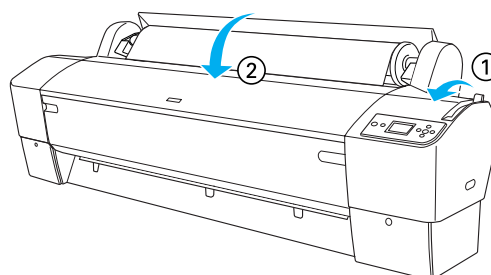
9. Hold fat i papirets nederste kant, og drej papirrullen for at fjerne slapheden. Kontroller, at papirets nederste kant er lige, og at det er helt vandret



Bemærk!

Du behøver ikke justere den højre ende af papiret lodret.

10. Flyt papirhåndtaget til den låste position, og luk papirrulledækslet. PRESS PAUSE BUTTON (TRYK PÅ PAUSEKNAPPEN) vises på displayet.



- Tryk på knappen Pause **||**.
Printerhovederne flytter sig, og papiret indføres automatisk i udskrivningspositionen. READY (KLAR) vises på LCD-displayet.

Bemærk!

Selv hvis du ikke trykker på knappen Pause **||**, flytter printerhovederne sig, og papiret indføres automatisk i udskrivningspositionen. READY (KLAR) vises på LCD-displayet.

Nu er du klar til at udskrive på papirrullen. Foretag de nødvendige printerdriverindstillinger, og send derefter udskriftsjobbet. (Yderligere oplysninger finder du i *Brugervejledningen*).

Bemærk!

- ❑ For at sikre en god udskriftskvalitet skal du lade blækket tørre grundigt efter udskrivning.
- ❑ Hvis du ikke bruger papiret ovenfor, skal du fjerne det fra printeren. Når du bruger papirrulle, skal du indstille papirhåndtaget til den frigjorte position og rulle papirrullen op. Når du bruger enkeltark, skal du fjerne papiret fra printeren og opbevare det separat

Ilægning af enkeltark

Oplysninger om, hvordan du ilægger enkeltark, der er længere end 483 mm (den lange kant af Super A3/B), finder du i næste afsnit.

Oplysninger om, hvordan du ilægger papir i formaterne A4, Letter, A3, US B og Super A3/B finder du i afsnittet "Ilægning af enkeltark med længden A4/Letter, A3/US B og Super A3/B" på side 22.

Oplysninger om udskrivning på tykt papir (0,5-1,5 mm) finder du under "Udskrivning på tykt papir (0,5- 1,5 mm)" på side 23.

Ilægning af enkeltark, der er længere end 483 mm (den lange kant af Super A3/B)

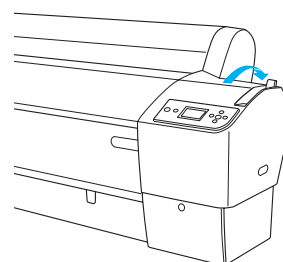
Følg nedenstående trin for at ilægge enkeltark, der er længere end 483 mm.



Forsigtig!

Hold så vidt muligt fingrene fra den side af mediet, der udskrives på, da fingeraftryk kan forringe udskriftskvaliteten.

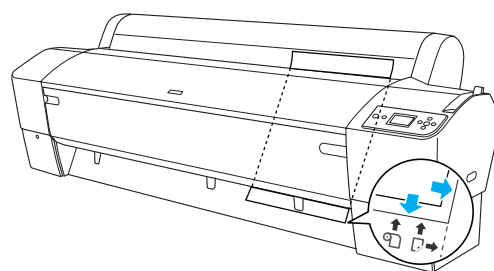
- Sørg for, at printeren er tændt, og at papirrulledækslet er lukket.
- Tryk på knappen Paper Source **◀** (Papirkilde), indtil Sheet **□** (Ark) vises.
- Kontroller, at Power-lampen ikke blinker, og sæt så papirhåndtaget til den frigjorte position. LEVER RELEASED. LOAD PAPER (HÅNDTAG FRIGJORT ILÆG PAPIR) vises i LCD-displayet.



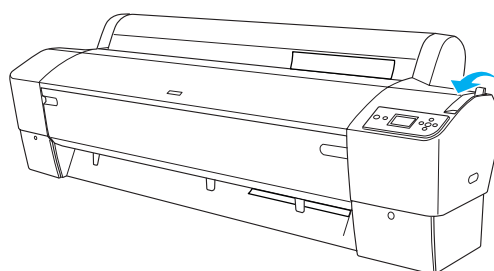
Forsigtig!

Flyt ikke papirhåndtaget til den frigjorte position, mens Power-indikatoren blinker, da dette kan beskadige printeren.

- Læg arket i papirindsætningsåbningen, indtil det kommer ud forneden. Sørg for, at arkets højre kant og nederste kant er lige og justeret korrekt vandret og lodret.



- Sæt papirhåndtaget til den låste position. PRESS PAUSE BUTTON (TRYK PÅ PAUSEKNAPPEN) vises på LCD-displayet.



- Tryk på knappen Pause **||**.

Printerhovederne flytter sig, og papiret indføres automatisk i udskrivningspositionen. READY (KLAR) vises på LCD-displayet.

Bemærk!

Selv hvis du ikke trykker på knappen Pause **||**, flytter printerhovederne sig, og papiret indføres automatisk i udskrivningspositionen. READY (KLAR) vises på LCD-displayet.

Nu er printeren klar til at udskrive. Åbn ikke frontdækslet, mens printeren udskriver. Hvis frontdækslet åbnes under udskrivningen, holder printeren op med at udskrive og genstarter derefter udskrivningen, når frontdækslet er lukket. Udskriftskvaliteten kan blive forringet, hvis udskrivningen stoppes og genstartes.



Forsigtig!

Lad ikke papiret ligge i printeren i længere tid. Dette forringer papirets kvalitet. Vi anbefaler, at du fjerner papiret fra printeren efter udskrivning.


Ilægning af enkeltark med længden A4/Letter, A3/US B og Super A3/B

Følg nedenstående instruktioner for at ilægge enkeltark med længden A4/Letter-, A3/US B- og Super A3/B

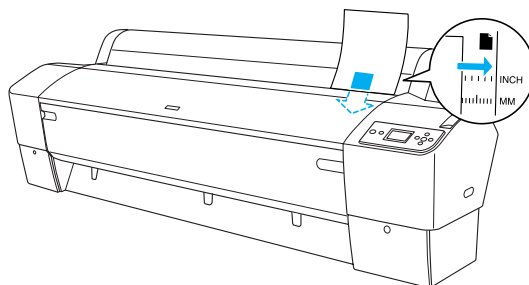


Forsigtig!

Hold så vidt muligt fingrene fra den side af mediet, der udskrives på, da fingeraftryk kan forringe udskriftskvaliteten.

- Sørg for, at printeren er tændt, og at papirrulledækslet er lukket.
- Tryk på knappen Paper Source ◀ (Papirkilde), indtil Sheet  (Ark) vises.

- Sørg for, at papirhåndtaget er i den låste position, og læg derefter arket i papirindsætningsåbningen, indtil det møder modstand. Sørg for, at papirets højre kant er lige og justeret korrekt i forhold til den højre kant af skalaen på papirrulledækslet. PRESS PAUSE BUTTON (TRYK PÅ PAUSEKNAPPEN) vises på LCD-displayet.



- Tryk på knappen Pause **||**.
- Printerhovederne flytter sig, og papiret indføres automatisk i udskrivningspositionen. READY (KLAR) vises på LCD-displayet.

Bemærk!

Selv hvis du ikke trykker på knappen Pause **||**, flytter printerhovederne sig, og papiret indføres automatisk i udskrivningspositionen. READY (KLAR) vises på LCD-displayet.

Nu er printeren klar til at udskrive. Åbn ikke frontdækslet, mens printeren udskriver. Hvis frontdækslet åbnes under udskrivningen, holder printeren op med at udskrive og genstarter derefter udskrivningen, når frontdækslet er lukket. Udskriftskvaliteten kan blive forringet, hvis udskrivningen stoppes og genstartes.

Når udskrivningen er gennemført, understøtter printeren det udskrevne medie, og PAPER OUT (PAPIR UD) vises på LCD-displayet. Fjern papiret ved at holde i det, mens du trykker på knappen Paper Feed (Papirindføring). Nu kan papiret fjernes fra printeren.



Forsigtig!

Lad ikke papiret ligge i printeren i længere tid. Dette forringer papirets kvalitet. Vi anbefaler, at du fjerner papiret fra printeren efter udskrivning.

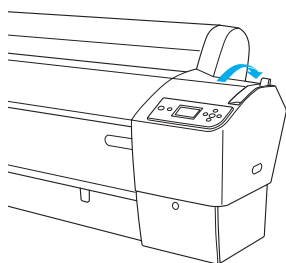
Udskrivning på tykt papir (0,5- 1,5 mm)

Følg nedenstående trin, når du ilægger tykke ark som f.eks. kartonark.

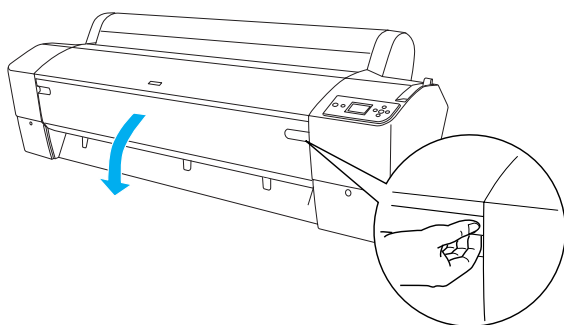
Bemærk!

- ❑ Ilæg ikke tykt papir, der er større end B1 (728 × 1030 mm), da dette kan forårsage papirstop.
- ❑ Ilæg altid tykt papir i B1-størrelse (728 × 1030 mm) med den lange kant først. Du kan eventuelt vælge indstillingen Landscape (Liggende) i printerdriveren.

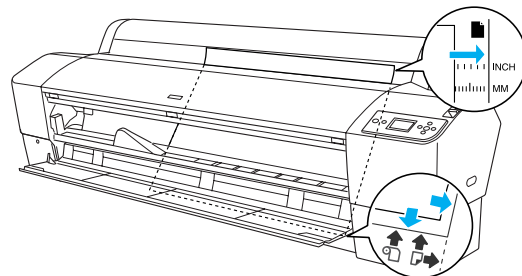
1. Monter papirkurven (yderligere oplysninger finder du i Brugervejledningen).
2. Sørg for, at printeren er tændt.
3. Tryk på knappen Paper Source ◀ (Papirkilde), indtil Sheet (Ark) vises.
4. Kontroller, at Power-lampen ikke blinker, og sæt så papirhåndtaget til den frigjorte position. LEVER RELEASED. LOAD PAPER (HÅNDTAG FRIGJORT ILÆG PAPIR) vises i LCD-displayet.



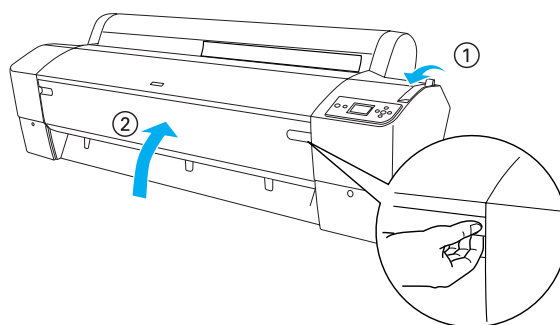
5. Åbn frontdækslet.



6. Læg arket i papirindsætningsåbningen, så papirets nederste kant hviler bag det åbne frondæksel. Sørg for, at arkets højre kant og nederste kant er lige og justeret korrekt vandret og lodret.



7. Sæt papirhåndtaget til den låste position, og luk derefter frontdækslet. PRESS PAUSE BUTTON (TRYK PÅ PAUSEKNAPPEN) vises på LCD-displayet.



8. Tryk på knappen PAUSE **||**, og brug derefter samme fremgangsmåde som ved andre enkeltark.

Bemærk!

Selv hvis du ikke trykker på knappen Pause **||**, flytter printerhovederne sig, og papiret indføres automatisk i udskrivningspositionen. READY (KLAR) vises på LCD-displayet.



Forsigtig!

Lad ikke papiret ligge i printeren i længere tid. Dette forringer papirets kvalitet. Vi anbefaler, at du fjerner papiret fra printeren efter udskrivning.

Tilslutning af printeren til computeren

Det tilgængelige interface varierer alt afhængigt af, hvilken version af Microsoft® Windows®-eller Apple® Macintosh® der bruges:

USB-interface og Ethernet-interface (valgfrit):
Windows XP, Me, 98 og 2000
Mac OS X 10.2 eller nyere
Mac OS 9.x

IEEE1394-interface:
Windows XP, Me og 2000
Mac OS X 10.2 eller nyere
Mac OS 9.x

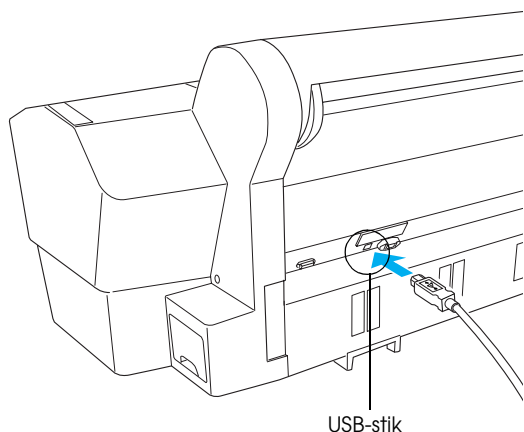
Anvendelse af det indbyggede USB-interface

Du skal bruge et skærmet standard-USB-kabel for at tilslutte printeren til en USB-port. Følg nedenstående trin for at tilslutte printeren til computeren ved hjælp af det indbyggede USB-interface:

Bemærk!

Hvis du bruger et forkert kabel eller tilslutter ydre enheder mellem printeren og computeren, kan forbindelsen blive ustabil.

1. Sørg for, at både printeren og computeren er slukket.
2. Tilslut USB-kablet til printeren.



3. Tilslut den anden ende af kablet til computerens USB-stik.

Se "Installation af printersoftware" på side 26, når du har forbundet printeren og computeren med USB-kablet.

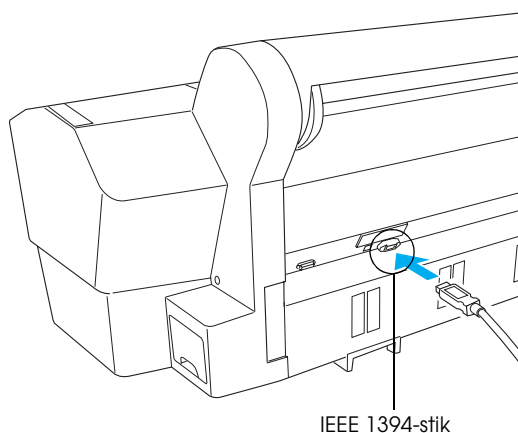
Anvendelse af det indbyggede IEEE1394-interface

Følg nedenstående trin for at forbinde printeren og computeren ved hjælp af det installerede IEEE 1394-kort:

Bemærk!

Sørg for at bruge IEEE 1394-kablet (C12C836321). Ellers kan kablet overskride den grænse, der er angivet i det enkelte lands EMC-regulativ.

1. Sørg for, at både printeren og computeren er slukket.
2. Tilslut det kompatible interfacekabel til printeren.



3. Tilslut den anden ende af kablet til computerens IEEE1394-stik.

Se "Installation af printersoftware" på side 26, når du har forbundet printeren og computeren ved hjælp af IEEE 1394-stikket.

Anvendelse af det valgfri interfacekort

Det følgende valgfri Ethernet-kort gør det muligt at bruge printeren på et netværk. Ethernet-kortet finder automatisk protokollerne på netværket, så du kan udskrive fra Windows XP, Me, 98 og 2000 eller Mac OS X og 9.x på et AppleTalk-netværk.

EpsonNet 10/100 Base Tx C12C82405*
Int. Print Server 5

Bemærk!

Stjernen (*) erstatter det sidste ciffer i produktkoden, som varierer afhængigt af landet.

Installation af det valgfri interfacekort

Følg nedenstående trin for at installere et valgfrit interfacekort.

Bemærk!

Inden du installerer det valgfri interfacekort, bør du læse den dokumentation, der følger med kortet, for at få oplysninger om installationen.

1. Sørg for, at både printeren og computeren er slukket.
2. Sørg for, at netledningen er taget ud af stikkontakten.

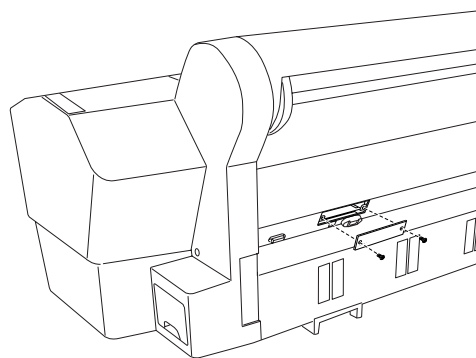


Forsigtig!

Installer ikke interfacekortet, mens printeren er tilsluttet en stikkontakt. Dette kan beskadige printeren.

3. Tag interfacekablet ud, hvis det er nødvendigt.

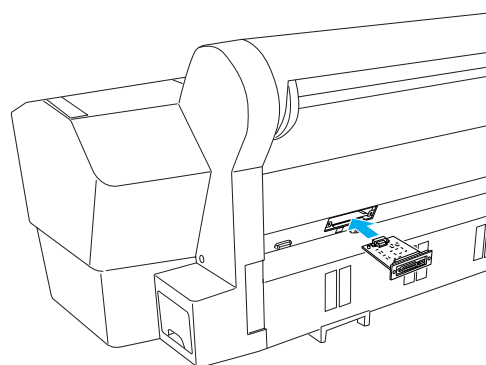
4. Brug en stjerneskruetrækker til at fjerne de to skruer, der holder pladen foran stikket til det valgfri interfacekort, og løft derefter pladen af. Gem skruerne – de skal bruges, når pladen senere skal monteres igen.



Bemærk!

Fjern ikke andre skruer omkring pladen.

5. Skub interfacekortet ind langs slottene på begge sider af interfacepladsen. Tryk hårdt på kortet for at sætte stikket (bag på interfacekortet) helt ind i printerens interne stik.



Bemærk!

Alt afhængigt af det interfacekort du bruger, kan det rage et stykke ud af slotten.

Installation af printersoftwaren

Når du har tilsluttet printeren til computeren, skal du installere den software, der findes på cd-rom'en Printer Software, som fulgte med printeren. Følg nedenstående trin for at installere printersoftwaren:

Windows



Forsigtig!

Stop alle antivirusprogrammer, før du installerer printersoftwaren.

1. Sørg for, at printeren er slukket.
2. Læg cd-rom'en Printer Software, som fulgte med printeren, i cd-rom-drevet.

Bemærk!

Hvis vinduet for sprogvælg vises, skal du vælge det ønskede sprog.

3. Klik på Continue (Fortsæt).
4. Vælg din printer.
5. Klik på Install (Installer) for at starte installationen af printersoftwaren.

Bemærk!

Vælg det ønskede land eller område, hvis vinduet for valg af denne indstilling vises.

6. Følg vejledningen på skærmen.

Bemærk!

Klik på Continue (Fortsæt) for at fortsætte installationen, hvis der vises en meddelelse om Windows-logotest under installationen.

Mac OS 9.x



Forsigtig!

Stop alle antivirusprogrammer, før du installerer printersoftwaren.

1. Sørg for, at printeren er slukket.
2. Læg cd-rom'en Printer Software, som fulgte med printeren, i cd-rom-drevet.

3. Dobbeltklik på ikonet Mac OS 9.

Bemærk!

Hvis vinduet for sprogvælg vises, skal du vælge det ønskede sprog.

4. Klik på Continue (Fortsæt).
5. Vælg din printer.
6. Klik på Install (Installer) for at starte installationen af printersoftwaren.
7. Følg vejledningen på skærmen. Når softwaren er installeret, og computeren er genstartet, skal du tænde for printeren.

Brug af Chooser (Vælger) til valg af printer

Når du har installeret printersoftwaren på computeren, skal du åbne Chooser (Vælger) og vælge din printer. Du skal vælge en printer, første gang du bruger den, og hver gang du vil skifte til en anden printer. Computeren udskriver altid på den sidst valgte printer.

1. Vælg Chooser (Vælger) i Apple-menuen. Klik derefter på ikonet for din printer og den port, som printeren er tilsluttet.
2. Hvis du bruger et USB-interface, skal du klikke på ikonet for din printer og den port, som printeren er tilsluttet. Hvis du bruger et IEEE 1394-interface, skal du klikke på ikonet for din printer og den FireWire-port, som printeren er tilsluttet.
3. Aktiver eller deaktiver udskrivning i baggrunden ved at vælge den relevante alternativknap for Background Printing (Udskrivning i baggrunden).

Når udskrivning i baggrunden er aktiveret, kan du bruge din Macintosh, samtidig med at den forbereder et dokument til udskrivning. Udskrivning i baggrunden skal være aktiveret, hvis du vil bruge EPSON Monitor IV Utility til at håndtere udskriftsjob.

4. Luk Chooser (Vælger).

Mac OS X



Forsigtig!

Stop alle antivirusprogrammer, før du installerer printersoftware.

Bemærk!

- ❑ Denne software understøtter ikke UFS (UNIX File System) til Mac OS X. Installer softwaren på en disk eller på en partition, der ikke bruger UFS.
- ❑ Dette produkt understøtter ikke Mac OS X Classic-miljøet.

1. Sørg for, at printeren er slukket.
2. Læg cd-rom'en Printer Software, som fulgte med printeren, i cd-rom-drevet.
3. Dobbeltklik på ikonet Mac OS X.

Bemærk!

Hvis vinduet for sprogvvalg vises, skal du vælge det ønskede sprog.

4. Klik på Continue (Fortsæt).
5. Vælg din printer.
6. Klik på Install (Installer) for at starte installationen af printersoftware.
7. Følg vejledningen på skærmen for at installere softwaren.
8. Genstart computeren, når softwaren er installeret. Tænd derefter printeren.

Valg af printer

Når du har installeret printersoftware på computeren, skal du vælge printeren. Du skal vælge en printer, første gang du bruger den, og hver gang du vil skifte til en anden printer. Computeren udskriver altid på den sidst valgte printer.

1. Dobbeltklik på Macintosh HD (standardindstilling).
2. Dobbeltklik på mappen Applications (Programmer).
3. Dobbeltklik på mappen Utilities (Hjælpefunktioner).

4. Dobbeltklik på Print Center (Udskrivningscenter) (Mac OS X 10.2.x) eller Printer Setup Utility (Hjælpefunktion til printerkonfiguration) (Mac OS X 10.3.x).
5. Klik på Add (Tilføj).
6. Vælg det interface, der forbinder printeren og computeren med hinanden.
7. Vælg din printer.
8. Klik på Add (Tilføj).
9. Kontroller, at Printer List (Printerliste) indeholder den printer, som du lige har tilføjet.
10. Luk dialogboksen Printer List (Printerliste).

Anvendelse af online-brugervejledningen

Næste trin

Når du er færdig med at installere hardwaren og driveren, kan du i *brugervejledningen* finde yderligere oplysninger om printerens funktioner, vedligeholdelse, fejlfinding, tekniske specifikationer og ekstraudstyr.

Anvendelse af online-brugervejledningen

Online-brugervejledningen indeholder detaljerede instruktioner om, hvordan printeren anvendes, samt oplysninger om anvendelse af ekstraudstyr.

Hvis du vil se *brugervejledningen*, skal du dobbeltklikke på ikonet ESPR7X9X User's Guide (ESPR7X9X Brugervejledning) på skrivebordet.

I Windows kan du også få adgang til *brugervejledningen* via menuen Start. Klik på Start, peg på Alle programmer i Windows XP eller Programmer i Windows Me, 98 eller 2000. Vælg EPSON, og vælg derefter ESPR7X9X User's Guide (ESPR7X9X Brugervejledning).

Bemærk!

For at du kan læse online-brugervejledningen skal Microsoft Internet Explorer 4.0 eller nyere eller Netscape Navigator 4.0 eller nyere være installeret på computeren.

